

JULIO 2023
EDICIÓN N° 34

Newsletter de la Embajada de la
República Argentina en Uruguay
y de la Representación Argentina
ante Mercosur y Aladi

DOS ORILLAS

PARA LA INTEGRACIÓN REGIONAL

DESARROLLO-SOBERANIA

GASODUCTO NÉSTOR KIRCHNER

DESARROLLO

OLEODUCTO TRANSANDINO

CIENCIA

NUEVA PLANTA DE TRATAMIENTO
DE EFLUENTES EN LA ANTÁRTIDA

MERCOSUR

CUMBRE DE PRESIDENTES DEL
MERCOSUR EN ARGENTINA

ALADI

EXPERIENCIA DE CHILE EN ALADI Y
MERCOSUR: PELDAÑOS HACIA LA
INTEGRACIÓN REGIONAL

EDITORIALES

EMBAJADOR ALBERTO
IRIBARNE

EMBAJADOR MARIANO
KESTELBOIM



Representación Argentina ante Mercosur y Aladi

Embajada de la República Argentina en Uruguay



@ARMercosurAladi

@ArgentinaEnMercosurAladi

@arg_en_mercosuryaladi

@ArgentinaEnUru

@ArgentinaEnUru

@argentinaenuru

Terminamos una nueva Presidencia Pro Tempore del MERCOSUR con la satisfacción de haber cumplido con los objetivos trazados. Le dimos continuidad al Foro Empresarial; se destacó el Foro Económico y Social, presidido en este semestre por Gerardo Martínez con la participación activa de las y los trabajadores, las y los empresarios y la sociedad civil de los cuatro países miembros y la recuperación de la Cumbre Social; también impulsamos las negociaciones externas del bloque, en particular, en los trabajos de cara a las negociaciones con la Unión Europea, con el objetivo de equilibrar y actualizar el acuerdo y potenciarlo a través de financiamiento para las PyMEs y el desarrollo de nuevas cadenas de valor que permitan anclar inversiones y promover el trabajo digno e inclusivo en el MERCOSUR; concretamos el cierre de su capítulo bilateral de nuestro país en las negociaciones para la profundización del Tratado de Libre Comercio MERCOSUR-Israel y se puso énfasis en la búsqueda de más acuerdos comerciales Sur-Sur.

Más detalles sobre los avances alcanzados por el bloque durante la Presidencia de Argentina los presentamos en una nota específica en esta nueva edición de "Dos Orillas para la Integración Regional".

Por otra parte, compartimos un artículo del Embajador de Chile en Uruguay, Rodrigo Hume Figueroa, que refleja el estrecho vínculo entre nuestras naciones y el interés mutuo de su profundización.



Foto: Adolfo Blanco

Representante Permanente de la Argentina ante MERCOSUR y ALADI, Embajador Mariano Kestelboim

Con la trigésima cuarta edición del Newsletter "Dos Orillas para la Integración Regional", comenzamos a recorrer el segundo semestre de este 2023 pleno de desafíos y oportunidades en lo que respecta a la agenda bilateral entre nuestros países y a la integración regional.

El primer artículo que ofrecemos a nuestros lectores se refiere al Gasoducto Presidente Néstor Kirchner (GPNK), obra estratégica que ampliará la capacidad del actual sistema de transporte argentino y permitirá transportar el gas de Vaca Muerta a los grandes centros de consumo del país, logrando alcanzar, como consecuencia, un ahorro de 4.200 millones de dólares anuales entre sustitución de importación de combustibles y reducción de subsidios a la energía hacia 2024.

También en esta edición contamos con un artículo referido al avance del oleoducto transandino, creado en 1994 y con relación al cual, en el mes de diciembre de 2022 y tras 17 años sin operar, dieron inicio las pruebas de bombeo para verificar la integridad del ducto mediante el cual comenzará a exportarse petróleo desde Vaca Muerta, Argentina, a Chile.

En el tercer artículo que presentamos a nuestros lectores en el marco de la presente edición, hacemos referencia al desarrollo por parte del Instituto Nacional del Agua (INA) de una planta de tratamiento de efluentes residuales a ser instalada en la Base Antártica Conjunta Petrel (BAC Petrel), la cual permitirá mejorar el impacto del hombre en el continente blanco y colaborar con la sustentabilidad de las actividades científicas, militares y tecnológicas.

Como siempre, en la sección "Breves" de nuestro newsletter hacemos un repaso de las actividades más destacadas que tuvieron lugar en el mes de junio.



Foto: Adolfo Blanco

Embajador Argentino ante Uruguay, D. Alberto Juan Bautista Iribarne

GASODUCTO NÉSTOR KIRCHNER



El Gasoducto Presidente Néstor Kirchner (GPNK) es una obra estratégica que ampliará la capacidad del actual sistema de transporte argentino y permitirá transportar el gas de Vaca Muerta a los grandes centros de consumo del país, logrando alcanzar, como consecuencia, un ahorro de 4.200 millones de dólares anuales entre sustitución de importación de combustibles y reducción de subsidios a la energía hacia 2024.

Las tareas para su construcción se iniciaron tras la firma de los respectivos contratos en agosto de 2022, momento en el que dieron inicio los trabajos de movimiento de suelos, traslado de equipamiento y apertura de pista, que es el “camino” por donde se coloca el gasoducto. De esta manera, desde el comienzo de las soldaduras de los caños, se avanzó con un promedio de 5 km. diarios contando los tres frentes de obra. Así fue como se tendieron más de 47.700 caños de 12 metros de largo y de 36 pulgadas de diámetro, en los 573 kilómetros de extensión del GPNK entre Tratayén y Salliqueló, atravesando las provincias de Neuquén, Río Negro, La Pampa y Buenos Aires. Para el tendido de la Etapa 1 del Gasoducto Presidente Néstor Kirchner, se utilizaron aproximadamente 300.000 toneladas de cañerías, el equivalente a 4.285 Obeliscos porteños.

A mediados del mes de mayo de 2023 la construcción de este gasoducto marcó un nuevo hito con la última soldadura en línea regular de la traza, alcanzando este paso fundamental de la obra en tiempo récord, tan sólo 178 días después de la primera soldadura en línea regular que se llevó a cabo el 16 de noviembre de 2022 en la localidad bonaerense de Salliqueló, mientras que la primera soldadura automática se realizó el 13 de enero de este año en Doblas, La Pampa, utilizando por primera vez en la Argentina esta tecnología de punta a nivel mundial, con la que se logró el récord de 510 soldaduras en un solo día.

En la oportunidad, el Presidente Alberto Fernández expresó que “hoy estamos ganando en soberanía energética, cuando muchos nos decían que esto era imposible de hacer, que era un trabajo más largo, que no íbamos a llegar a tiempo, ahí está, cuando nos ponemos todos de acuerdo, las cosas funcionan. Cuando todos tenemos la misma voluntad, las cosas funcionan, cuando empresarios, trabajadores y el Estado tienen la vocación de resolver problemas que la Argentina tiene, las cosas funcionan y acá tenemos la mejor prueba”.

Las obras de la Etapa I del gasoducto generaron 10 mil puestos de trabajo directos, más otros 40 mil indirectos entre la construcción de la obra y el incremento asociado a la mayor producción de gas en Vaca Muerta. En su Etapa II (proyectada para iniciarse en el segundo semestre de 2023), el ducto cubrirá el tramo entre Salliqueló hasta San Jerónimo (Santa Fe) y permitirá aumentar en un 25 por ciento la capacidad de transporte de los gasoductos troncales argentinos. Los 583 km. a ser construidos se cubrirán con un ducto de 36 pulgadas, que consta de 56.700 caños de acero de 12 metros de longitud.

De manera concomitante con el GPNK, se están ejecutando tareas complementarias de la ampliación del conjunto del sistema de transporte de gas que incluyen, entre otras, el gasoducto Mercedes-Cardales de 73 kilómetros (de 30 pulgadas), la ampliación de un tramo del NEUBA II en la provincia de Buenos Aires de 29 kilómetros (de 30 pulgadas) y una planta compresora en Cardales de 15.000 hp.



Foto: Victoria Gesualdi

Luego de completar las pruebas hidráulicas y las instalaciones de superficie, con sus respectivas válvulas, el 9 de julio el Gasoducto Presidente Néstor Kirchner se pondrá en funcionamiento, incrementando la disponibilidad de gas a precios competitivos para la industria, los comercios y los hogares. Sobre el particular, el ministro de Obras Públicas, Gabriel Katopodis, expresó: "El 9 de julio, cuando se inaugure el gasoducto Néstor Kirchner, la Argentina cambiará la velocidad de su marcha y de su paso. Es el punto de inflexión, el día que empezamos a recorrer otra etapa de nuestra Nación".

OLEODUCTO TRANSANDINO

El oleoducto transandino fue creado en 1994 y se mantuvo operativo hasta el año 2006, momento en el cual cesó su uso. En el mes de diciembre de 2022 y tras 17 años sin operar, dieron inicio las pruebas de bombeo para verificar la integridad del ducto mediante el cual comenzará a exportarse petróleo desde Vaca Muerta, Argentina, a Chile.

El oleoducto es una cañería de 16" de 425 km de longitud que parte desde Puesto Hernández, Provincia de Neuquén, Argentina, a 700 metros sobre el nivel del mar, trepa hasta casi 2.000 metros de altura para luego cruzar la Cordillera de los Andes, descendiendo en territorio chileno y desembocando en la refinería de Bio Bio y el puerto de Concepción en Chile.

En la Declaración Ministerial conjunta entre el Ministerio de Energía de la República de Chile y el Ministerio de Economía de la República Argentina, firmada en abril de 2022 en el marco de la visita del Presidente Gabriel Boric Font a la Argentina, las partes "Expresaron satisfacción por la próxima rehabilitación del oleoducto Neuquén - Biobío, programada para el primer trimestre del año 2023, lo que permitirá incrementar las exportaciones de petróleo de Argentina a Chile y mejorar la seguridad de suministro de petróleo a las refinerías chilenas, a la vez que abrirá la posibilidad de exportar petróleo a través de las costas del Pacífico".



A principios del mes de mayo de 2023, la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) de Chile firmó un acuerdo comercial con la petrolera YPF para dar inicio a una exportación de crudo de la Argentina hacia el país transandino. El contrato se extendió por unos 45 días, durante los cuales se consideró una compra de 41.000 b/d (barriles por día) que fueron entregados entre los meses de mayo y junio. Esta primera compra de petróleo por parte de Chile tiene la relevancia de ser el paso inicial para el reinicio de la interconexión energética-petrolera entre ambos países, en el largo plazo.

Los ductos son actualmente el medio de transporte de petróleo más seguro y sustentable, porque se operan y mantienen bajo estrictas normas de seguridad nacionales e internacionales. En este sentido es de destacarse que el oleoducto bajo análisis posee la capacidad (cuando esté funcionando a pleno) para bombear hacia Chile casi 110.000 barriles diarios, esto es, unos 17.500 metros cúbicos al día.

El oleoducto transandino, cuya propiedad comparten YPF (36%), ENAP (36,25%), y la petrolera estadounidense Chevron (27,75%), fue declarado estratégico por los Gobiernos argentino y chileno durante la 54° Cumbre del Mercosur y países asociados, celebrada en la Provincia de Santa Fe, Argentina.

El gobernador de la Provincia de Neuquén, Omar Gutiérrez, aseguró que la rehabilitación de esta infraestructura, junto con la normativa dictada por la secretaría de Hidrocarburos de la Nación de permisos anuales de exportación, permitirá incrementar las exportaciones desde la provincia y del país en al menos unos 1.300 millones de dólares anuales con el flujo inicial proyectado.

Por su parte y también sobre el particular, la Secretaria de Energía argentina, Flavia Royón, expresó: “Es una obra estratégica y una muestra más del sendero que se está recorriendo en el desarrollo de Vaca Muerta: contar no solo con mucho más que gas para los argentinos, sino también tener más gas para exportación.



En este proceso de desarrollo ahora tenemos casi 365 días de exportaciones de gas ininterrumpidas a Chile, y también exportaciones de crudo. Las refinерías argentinas están abastecidas a pleno y esto permite exportar crudo y para eso, además del Oleoducto Trasandino, hay una inversión privada ya comprometida en diferentes oleoductos para aumentar la capacidad de transporte y poder generar divisas en el sector energético”.



NUEVA PLANTA DE TRATAMIENTO DE EFLUENTES EN LA ANTÁRTIDA

El Instituto Nacional del Agua (INA) de la República Argentina se encuentra trabajando en la puesta en marcha de una planta de tratamiento de efluentes residuales a ser instalada en la Base Antártica Conjunta Petrel (BAC Petrel), la cual permitirá mejorar el impacto del hombre en el continente blanco y colaborar con la sustentabilidad de las actividades científicas, militares y tecnológicas.

El Instituto Nacional del Agua (INA) es un organismo científico tecnológico descentralizado que tiene por objetivo satisfacer los requerimientos de estudio, investigación, desarrollo y prestación de servicios especializados en el campo del aprovechamiento y preservación del agua. Continuator de las tareas iniciadas en el año 1973 por el Instituto Nacional de Ciencia y Técnica Hídricas (INCYTH), lleva 50 años contribuyendo al crecimiento económico, al bienestar social y a la salud ambiental, a través de una gestión equitativa y sustentable del agua. Depende de la Secretaría de Infraestructura y Política Hídrica de la Nación, del [Ministerio de Obras Públicas](#) de la República Argentina.

La Base Antártica Petrel (a la cual hicimos referencia en la vigésimo séptima edición del nuestro newsletter “Dos Orillas para la Integración Regional”) se enmarca en un plan del Ministerio de Defensa argentino que procura afianzar los derechos argentinos de soberanía sobre el Sector Antártico nacional, robusteciendo la presencia en el “Continente Blanco”, optimizando las capacidades operativas y logísticas de sus Fuerzas Armadas, y ampliando la actividad científica en ese lugar. En este sentido, la instalación de la planta de tratamiento de aguas residuales en la misma se enmarca dentro del Plan Anual Antártico 2022-2023 que busca promover la investigación científica y el desarrollo sostenible en la Antártida.



El proyecto comenzó en marzo del 2022 y plantea la puesta en funcionamiento de un sistema de depuración de aguas residuales en la Base. Las aguas residuales producidas en las bases antárticas, requieren de un tratamiento previo a su disposición final, tal como establece el Protocolo de Madrid al Tratado Antártico firmado en el año 1991 y que entró en vigor en 1998. Sin embargo, este protocolo no define los parámetros a evaluar en las plantas de tratamiento, ni los límites de concentraciones permitidas en las aguas residuales tratadas, por esto los diferentes países tuvieron que ajustar sus procesos, de acuerdo con las propias normativas nacionales. Dentro de ese contexto, el Instituto Nacional del Agua también trabaja en optimizar los procesos para concederles una mayor robustez y poder hacer frente a estándares de tratamiento locales e internacionales que cada vez son más exigentes.

El Plan Anual Antártico 2022-2023, en el que se enmarca la implementación de esta planta de tratamiento de efluentes residuales, es una iniciativa del gobierno argentino para fomentar la investigación científica y la cooperación internacional en la Antártida.

El mismo hace referencia a más de 50 proyectos de investigación ejecutados por el Instituto Antártico Argentino (IAA) junto a otras instituciones de apoyo logístico, desarrolladas por el COCOANTAR y de gestión ambiental, ejecutadas por la Dirección Nacional del Antártico (DNANT), en su calidad de Autoridad de Aplicación en nuestro país del Protocolo al Tratado Antártico.

Para la construcción de la planta de tratamiento de aguas residuales en la BAC Petrel, se tomará la experiencia adquirida en otras plantas emplazadas en la Antártida. El resultado final será una planta desarrollada a partir de materiales robustos, atento las características ambientales del entorno en el que deberá operar, que funcione a partir de energía 100% renovable, provista por paneles solares, aerogeneradores y termotanques solares, los cuales dotarán de energía y calor a los reactores encargados de llevar adelante el proceso de abatimiento de la materia orgánica, y con capacidad para ser monitoreada a distancia en lo que respecta a su funcionamiento.



“Con la puesta en marcha de esta planta, cuyo proyecto se presentará en septiembre de 2023 en el marco de la Reunión Consultiva del Tratado Antártico, el Instituto Nacional del Agua (INA) demuestra su experiencia con la preservación del medio ambiente en la Antártida y su compromiso con el desarrollo sostenible en la región.”

La iniciativa bajo análisis se sitúa dentro de la proyección de crecimiento estratégico del Comando Conjunto Antártico (COCOANTAR) para que la base Petrel, luego de 40 años, vuelva a ser base permanente. En este trabajo participan el Centro de Tecnología del Uso del Agua del INA (SCTUA), la empresa Grupo IFES, la Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires (UBA) y el COCOANTAR. Estos organismos conforman un equipo de trabajo integrado por más de 25 personas entre técnicos, licenciados e ingenieros bajo el lema: “1ra Misión Tecnológica Antártica – Año 2023”.

Con la puesta en marcha de esta planta, cuyo proyecto se presentará en septiembre de 2023 en el marco de la Reunión Consultiva del Tratado Antártico, el Instituto Nacional del Agua (INA) demuestra su experiencia con la preservación del medio ambiente en la Antártida y su compromiso con el desarrollo sostenible en la región.

CUMBRE DE PRESIDENTES DEL MERCOSUR EN ARGENTINA

El Presidente Alberto Fernández afirmó, en la Cumbre de Jefes de Estado del MERCOSUR, que “el MERCOSUR es el proceso de integración más sólido que la América del Sur ha desplegado” al encabezar la 62° Reunión del Consejo del Mercado Común y Cumbre de Jefes y Jefas de Estado del MERCOSUR y Estados Asociados, en la ciudad misionera de Puerto Iguazú.

“En este contexto signado por las tensiones geopolíticas, el recrudecimiento de las inequidades distributivas y el impacto del cambio climático, las regiones comienzan a florecer como un mecanismo adecuado para hacer frente a estos nuevos tiempos que vivimos”, señaló el jefe de Estado, acompañado por el ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Santiago Cafiero y el ministro de Economía, Sergio Massa.

Junto a los presidentes del Estado Plurinacional de Bolivia, Luis Arce; de Brasil, Luiz Inácio “Lula” da Silva; de Paraguay, Mario Abdo; de Uruguay, Luis Lacalle Pou; y al mandatario electo del Paraguay, Santiago Peña, Fernández aseguró que “ser miembro de este bloque nos fortalece. Sin él, en un escenario internacional de países centrales que conforman enormes bloques económicos, seríamos más débiles y más pequeños”.

Asimismo, el jefe de Estado argentino, en ejercicio hasta esta Cumbre de la Presidencia Pro Tempore del bloque, indicó que “el shock climático acentuó las fragilidades de nuestra economía, ya afectada por la calamidad de una deuda irresponsablemente pedida por un gobierno argentino e irresponsablemente otorgada por el FMI”, y agradeció a sus pares del bloque regional por “el acompañamiento que nos han brindado en el marco de una arquitectura financiera internacional muy injusta que preserva las desigualdades en lugar de socorrer a los pueblos en momentos de estrés como el que atravesamos”.



Con respecto a las negociaciones para alcanzar un acuerdo entre el MERCOSUR y la Unión Europea, sostuvo que representa “una oportunidad concreta en el marco de la reconfiguración de los mapas productivos, de nuevas tecnologías y nuevos empleos que suponen las nuevas cadenas de valor”, y añadió: “Aspiramos a que las negociaciones en marcha arrojen resultados equilibrados para todas las partes”.

En referencia al traspaso de la Presidencia Pro Tempore del bloque regional a Brasil por el próximo semestre, Fernández expresó su “enorme cariño y profunda admiración” por Lula da Silva, de quien recordó que “fue víctima de la persecución y de la injusticia, pero el pueblo de Brasil ha sabido reparar semejante daño dándole el liderazgo de esa nación hermana”.

“Estemos orgullosos de lo que somos. Aquí, en la paz del sur, está el presente y el futuro, mientras que, en el norte, donde las bombas estallan, solo anida el frío cálculo de los poderosos”, concluyó.

Por su parte, al presentar el informe de la Presidencia Pro Tempore Argentina, el Canciller Santiago Cafiero resaltó la aprobación de la reforma del Régimen de Origen del MERCOSUR, que representa “un instrumento central para la integración de los sectores productivos de los Estados Parte que se moderniza con el objetivo de simplificar sus reglas para adaptarlas a la realidad cambiante del comercio internacional”. Y subrayó que “tiene importantes ventajas y traerá beneficios concretos para el comercio regional, al facilitar la operatoria de las empresas conforme estándares internacionales”.

Resultados de la Presidencia Argentina del MERCOSUR

Entre los principales resultados del semestre, se destaca la realización de la décima edición del Foro Empresarial del MERCOSUR que se centró en 5 ejes temáticos: biotecnología, género y comercio, la transición hacia la movilidad sustentable en el sector automotor, la producción de equipamientos médicos y el desarrollo de medicamentos en el sector de la salud y la integración de los servicios de publicidad en el sector audiovisual. También se destaca el trabajo realizado por el Foro Económico y Social del MERCOSUR, presidido en este semestre por Gerardo Martínez con la participación activa de las y los trabajadores, las y los empresarios y la sociedad civil de los cuatro países miembros.

Durante la Presidencia Pro Témpore Argentina se realizaron asimismo avances en las negociaciones externas del bloque, en particular, en los trabajos preparatorios del bloque de cara a las negociaciones con la Unión Europea, con el objetivo de equilibrar y actualizar el Acuerdo y potenciarlo a través de financiamiento para las PyMEs y el desarrollo de nuevas cadenas de valor que permitan anclar inversiones y promover el trabajo digno e inclusivo en el MERCOSUR. La Argentina también concretó el cierre de su capítulo bilateral en las negociaciones para la profundización del Tratado de Libre Comercio MERCOSUR-Israel, e impulsó las discusiones con otros países latinoamericanos (República Dominicana, El Salvador y Honduras) y promovió el inicio de las conversaciones del MERCOSUR con los Emiratos Árabes Unidos. Asimismo, se volvió a realizar exitosamente la Cumbre Social del MERCOSUR en formato virtual.



Por último, es importante resaltar que el bloque ha fortalecido su posición comercial. En 2022 el comercio total del MERCOSUR con el resto del mundo registró un total de USD 752.600 millones, alcanzado el mayor valor histórico. En cuanto el comercio intra bloque, luego de una etapa de desaceleración del comercio tras la pandemia, en los últimos dos años el comercio entre los socios cobró un nuevo impulso, superando los niveles de prepandemia en un 38%, pasando de 33.000 millones de dólares en 2019 a 46.000 millones de dólares en 2022, el mayor valor desde 2014. Los productos de mayor crecimiento fueron las manufacturas de origen industrial, entre ellas, vehículos y productos químicos.

EXPERIENCIA DE CHILE EN ALADI Y MERCOSUR: PELDAÑOS HACIA LA INTEGRACIÓN REGIONAL

Autor: Rodrigo Hume Figueroa
Embajador de Chile en Uruguay y
Representante Permanente ante ALADI

Tanto la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) establecida en 1980 y sucesora de ALALC, como el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), creado en el año 1991, constituyen dos piedras angulares del proceso de integración regional, que Chile apoya. Ambos organismos han demostrado la robustez y resiliencia necesaria para sostenerse en el tiempo, flexibles a los vaivenes de nuestra región, como mecanismos a través de los cuales construir la senda de América Latina hacia la integración.

ALADI, más amplia y heterogénea, compuesta por trece países incluyendo Chile y los fundadores del MERCOSUR, constituye un hito fundamental en el camino hacia la integración regional en América Latina, promoviendo un área de preferencias económicas con el objetivo final de establecer un mercado común latinoamericano, valiéndose de mecanismos como la preferencia arancelaria regional, acuerdos de alcance regional y parcial.

Estos instrumentos permitieron la configuración de acuerdos subregionales multilaterales y bilaterales, incluyendo aquellos que dieron origen al MERCOSUR. De esta forma, ALADI ha ejercido un rol crucial en la continuidad de políticas a largo plazo vinculadas a la integración de la región.



Al ser un foro donde convergen iniciativas de diversos organismos regionales, como la Alianza del Pacífico, la Comunidad Andina (CAN) y el MERCOSUR, se busca otorgar una proyección más amplia y sobre todo flexible a través de Acuerdos de Alcance Parcial.

Uno de los logros destacables en la interacción entre la ALADI y MERCOSUR es la integración física a través del Acuerdo sobre Transporte Internacional Terrestre (ATIT). Suscrito en 1990, sirve como marco jurídico para la prestación de servicios de transporte terrestre en siete países miembros, incluyendo Chile. Adicionalmente, ALADI trabaja en varios temas vinculados a la facilitación del comercio, donde Chile y los países del MERCOSUR tienen participación activa, abordando materias como la certificación de origen digital, logística, operador económico autorizado y transparencia en la facilitación de comercio.

Con la mirada puesta en la modernización y adaptación a nuevas realidades, ALADI ha fortalecido su rol en dos áreas relevantes para la integración regional: logística y economía digital. El Grupo de Logística tiene un valor particular para MERCOSUR, dada la proximidad geográfica, mientras que el Grupo de Agenda Digital se alinea con las últimas tendencias de economía digital, reflejando iniciativas en las que Chile ha sido pionero en la región a través del Acuerdo de Asociación de Economía Digital (DEPA, por su sigla en inglés).

En todos estos esfuerzos, se observa una correlación con las iniciativas y grupos de trabajo del MERCOSUR, con valores y proyectos compartidos en cuanto a fomentar la integración y el comercio intrarregional. Aunque Chile no es miembro pleno de este bloque, esto no ha sido obstáculo para mantener una participación activa, coordinada y consistente en ambos foros, impulsando en estos años una agenda con el enfoque puesto en la modernización del comercio en la región, reflejando tendencias en materia de

inclusión social, igualdad de género, comercio y medio ambiente, economía digital, entre otras. Con ello se busca potenciar con los países de ALADI y MERCOSUR una agenda de trabajo conjunta, que permita profundizar los compromisos ya consolidados, vinculados a los aranceles y las preferencias económicas en la región, utilizando esta base comercial y de experiencias de integración que los países miembros de MERCOSUR y Chile han forjado en conjunto con los miembros de ALADI, reforzándose de esta forma el rol de Chile en el avance hacia la integración regional.



MISIÓN DE SALUD INTERNACIONAL Y TURISMO MÉDICO ARGENTINO EN URUGUAY

Del 7 al 9 de junio pasado se llevó a cabo en la ciudad de Montevideo una nueva Misión de Salud Internacional y Turismo Médico argentino en Uruguay. A lo largo de tres días 14 sanatorios y operadores de turismo y salud argentinos mantuvieron reuniones con autoridades del Uruguay y prestadores de salud locales con los que se realizó un seminario para avanzar en planes binacionales.

Los integrantes argentinos de la misión se reunieron con los Presidentes del Banco de Previsión Social del Uruguay, del Fondo Nacional de Recursos, recorrieron algunos de los principales Hospitales Públicos de Montevideo, cómo el Pereira Rossell y el Maciel y cerraron su agenda con una audiencia con la Ministra Karina Rando a efectos de discutir líneas de cooperación en atención compleja y formación de recursos humanos.



MUESTRA “50 AÑOS” EN EL SUBTE

El pasado 22 de junio esta Embajada estuvo presente en la inauguración de la **muestra de arte contemporáneo “50 años”** del **Centro de Exposiciones SUBTE de la Intendencia de Montevideo**, a propósito de los cincuenta años del golpe de Estado en Uruguay, evento donde confluyen obras de más de 20 artistas de Argentina, Brasil, Chile y Paraguay y Uruguay.

Esta exposición incluye obras que de modo poético hablan de la democracia y de sus fragilidades en tiempos de dictadura, así como también del mundo de hoy. La intención de la muestra es, desde una mirada regional y crítica, presentar un conjunto de propuestas y experiencias que se relacionan con el pasado, el presente y el futuro de la democracia. A través de obras de arte de las décadas del 70 y del 80, así como obras contemporáneas -que llevan la temática al momento político actual- el proyecto curatorial aborda, sin perder de vista las historias locales, una perspectiva geopolítica de los hechos acontecidos hace cincuenta años en Uruguay.

En el entendido de que contribuir a la producción artística contemporánea es contribuir al sostén de la libertad creadora y que solo a través del trabajo conjunto se pueden desarrollar proyectos que resulten significativos para las sociedades, la Embajada de Argentina colaboró con esta exposición en donde se exhiben obras de cinco artistas argentinos: **León Ferrari**, **Margarita Paksa** y **Juan Carlos Romero** -artistas argentinos ya fallecidos de destacadísima trayectoria internacional- y de las artistas **Gabriela Golder** y **Amalia Pica**, dos referentes de la escena artística contemporánea actual.



Foto: Intendencia de Montevideo



La muestra, que ha sido declarada de interés por el Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay, se mantendrá abierta hasta el 16 de septiembre y se espera recibir la visita de aproximadamente 10.000 personas que participarán de distintos conversatorios con artistas e invitados y visitas guiadas.

Asimismo, también en el marco de la exposición “50 años”, la artista argentina **Gabriela Golder** participó de la **mesa redonda “Arte y derechos humanos”** organizada por la Facultad de Artes de la **Universidad de la República** y el Centro de Exposiciones SUBTE el viernes 23 de junio en el Paraninfo de la Udelar.

FILETEADO PORTEÑO

La Embajada de Argentina en Uruguay auspició y participó el 22 de junio en el Palacio Salvo de la inauguración de “Pasiones que nos unen: Fileteado porteño, fútbol, y amistad” donde se presentó el proyecto, se compartió un brindis y se presenció una muestra de pintura en vivo a cargo de los fileteadores argentinos.

La propuesta consiste en la exposición de fileteado, charlas y pintura en vivo de la mano de **nueve reconocidos artistas argentinos** del fileteado porteño: Roberto Darío Brandán, Bárbara Chilo, Facundo Daniel Leguizamón, Jorge Peralta, Diego Martín Prenollio, Fernando Rossjanski, Juan Franco Solá, Marcelo Eloy Sosa y Romina Storino.

La muestra consiste en obras pintadas sobre chapas de metal pertenecientes a la **colección 'Mundialista'** inspirada en la pasión por el fútbol que une a los pueblos argentino y uruguayo y que incluye imágenes de **Lionel Messi y Luis Suarez**.



El proyecto es organizado por el colectivo Casazal Art -que busca visibilizar el arte del **fileteado porteño** y promocionar su importancia como **patrimonio inmaterial de la humanidad** por la UNESCO en 2015- y el Palacio Salvo. Cuenta, además, con el apoyo del Municipio B y del Paseo Cultural Ciudad Vieja y se presentó **hasta el 30 de junio** con entrada gratuita en el espacio multifunción del Entrepiso del Palacio Salvo.

Además, el viernes 23 de junio se realizaron en el Palacio Salvo tres paneles abiertos al público, con el objetivo de difundir esta técnica pictórico tradicional desde diferentes perspectivas, como instancia enriquecedora para la promoción de este arte: el primer panel dio cuenta del **origen, historia y presente del fileteado porteño**; el segundo se refirió al **fileteado, el muralismo y la acción social** resaltando la importancia del uso del arte como herramienta de visibilización y crecimiento **en barrios marginalizados**; y el tercer y último panel giró alrededor de **las mujeres y el fileteado**, cubriendo la evolución en la participación de mujeres en el fileteado porteño.



AÑO NUEVO ANDINO, AMAZÓNICO Y DEL CHACO

El 21 de junio al mediodía la Embajada Argentina participó, junto a las Embajadas de Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú en Uruguay, de la celebración del solsticio de invierno o año nuevo andino, amazónico y del Chaco, siguiendo los saberes ancestrales de los pueblos y naciones indígenas, originarias y campesinas del "abya yala" (continente americano según el pueblo kuna o guna, originario de Panamá).

También llamada "*willka kuti*" -significa retorno del sol en lengua aymara- o "*machaq mara*" -significa año nuevo en aymara, "*inti raymi*" -fiesta del sol en quechua- "*we tripantu*" -año nuevo mapuche, celebrado durante el solsticio de invierno- o incluso "*titdá au dioit*" -año nuevo charrúa-.



Se realizó un ritual de ofrendas en agradecimiento a la *pachamama* (madre tierra), en la sede de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) frente a funcionarios diplomáticos acreditados, integrantes de espacios culturales y público en general, donde los representantes de los países antes mencionados y el Secretario General de ALADI, Sergio Abreu Bonilla, pronunciaron palabras alusivas referidas a la celebración en sus respectivas culturas y posteriormente se compartieron bebidas y platos típicos regionales, fortaleciendo los lazos de hermandad entre los pueblos.

A modo de aporte cultural, la Embajada de Argentina en Uruguay, gracias a la amable colaboración del Museo de Arte Precolombino e Indígena (MAPI), aprovechó la oportunidad para exhibir un Traje del Diablo del Carnaval de Humahuaca -elemento festivo de los pueblos andinos del actual territorio argentino- perteneciente a la Colección de dicho museo.



TRATADO DEL RÍO DE LA PLATA

El día miércoles 21 de junio el Embajador Alberto Iribarne participó como orador en el Panel “Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo: pasado, presente y futuro”, conjuntamente con el Embajador de Uruguay en la Argentina, Carlos Enciso y los negociadores de dicho Tratado, el Embajador Juan Carlos Olima (por Argentina), y el Dr. Edison González Lapeyre y el CN (R) Yamandú Flangini (por Uruguay).

El evento fue organizado por el Centro de Documentación y Estudios de Iberoamérica (CEDEI) de la Universidad de Montevideo con motivo del 50° aniversario de la firma del Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo, hito en la relación bilateral, el cual regula cuestiones que van desde la navegación y la pesca a la prevención de la contaminación, entre muchas otras.



UM | CEDEI
UNIVERSIDAD DE MONTEVIDEO | CENTRO DE DOCUMENTACIÓN Y ESTUDIOS DE IBEROAMÉRICA

Ciclo cultural CEDEI 2023

PANEL:

Tratado del Río de la Plata y su Frente Marítimo:
pasado, presente y futuro

50° aniversario

Participan:

Embajador de la República Argentina en Uruguay Dr. Alberto Iribarne,
Embajador de la República O. del Uruguay en Argentina Sr. Carlos Enciso
Dr. Edison González Lapeyre, Emb. Juan Carlos Olima,
CN (R) Yamandú Flangini

Prudencio de Peña 2544
Salón D001

Miércoles
21 de junio - 18:30 h
Presencial

Inscripciones: biblioteca@um.edu.uy

El acuerdo pudo lograrse porque los negociadores de ambos Estados actuaron con vocación integradora y se mostraron dispuestos a explorar fórmulas originales que posibilitaran salir del marco en el que venía planteándose hasta entonces la discusión.

Video completo del evento se encuentra disponible en el siguiente link: https://youtu.be/UOM_MfS0X6k